



# Euratsfelder Gemeindenachrichten



## Stellenausschreibung:

### Aufnahme einer/eines Gemeindeganzleibediensteten

Die Marktgemeinde Euratsfeld stellt zum ehest möglichen Zeitpunkt, spätestens im Jänner 2019, eine Kanzleikraft, vollbeschäftigt mit 40 Wochenstunden ein.

#### Aufgabenbereich:

Die ausgeschriebene Stelle in der Gemeindeganzlei umfasst eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit allgemeinem Parteienverkehr, Einwohnermeldewesen und Bürgerservice, Wahlabwicklung, Bauamt, Sitzungsvorbereitung und Verfassung von Protokollen, Abwicklung von Auftragsvergaben, GIS (Geografisches Informationssystem), Öffentlichkeitsarbeit (u.a. Gemeindenachrichten, Homepage), EDV-Arbeiten, vor allem mit Word und Excel.

#### Anforderungsprofil:

- Einschlägige Schul- oder Berufsausbildung
- Persönliche und fachliche Eignung für den Dienst, insbesondere die einwandfreie Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift
- Gute Kenntnisse in der modernen EDV (vor allem Word und Excel)
- Freude im Umgang mit Menschen
- Flexibilität, Zuverlässigkeit und Genauigkeit
- Teamfähigkeit und gute Kommunikationsfähigkeit
- bei männlichen Bewerbern abgeleiteter Präsenz- bzw. Zivildienst
- technisches Interesse (Baustellenbesprechungen, Umgang mit Plänen, ...)

Die Arbeit in der Gemeindeganzlei erfordert selbständiges Arbeiten, Organisationstalent und Kreativität.

#### Aufnahmebedingungen:

Die Aufnahme erfolgt unter der Bedingung, dass zum frühestmöglichen Zeitpunkt die Gemeindeganzleiprüfung mit Erfolg abgelegt wird und die vom Arbeitgeber vorgegebenen Kurse besucht werden.

#### Entlohnung:

Die Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des NÖ Gemeindevertragsbedienstetengesetzes 1976 (NÖ GVVG), LGBl. 2420 in der geltenden Fassung, mindestens € 1.655,60 brutto.

#### Bewerbung:

Schriftliche Bewerbungen sind an das Gemeindeamt Euratsfeld, zu Händen des Bürgermeisters, zu richten. Der Bewerbung sind folgende Unterlagen beizulegen:

- Lebenslauf mit Foto
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- Geburts- und ggf. Heiratsurkunde
- Schul- und Verwendungszeugnisse
- Nachweise über Kursbesuche

Wenn Sie interessiert sind, an einer bürgerorientierten Verwaltung mitzuarbeiten, werden Sie eingeladen, Ihre aussagekräftige Bewerbung samt Unterlagen **bis spätestens Freitag, 28. September 2018** am Gemeindeamt Euratsfeld abzugeben.

#### Parteienverkehr am Gemeindeamt

**Mo – Fr:** 8 - 12 Uhr

#### Amtszeiten

**Mo – Do:** 7 - 12 Uhr und 13 - 16.45 Uhr, **Fr:** 7 - 12 Uhr

#### Sprechstunden des Bürgermeisters

**Mo:** 9 - 11 Uhr und **Di:** 16 - 18 Uhr

„EURATSFELDER GEMEINDENACHRICHTEN“ vom 25. September 2018  
34. Jahrgang - Nr. 08/2018  
Erscheinungsort Euratsfeld, Verlagspostamt 3324 Euratsfeld. Verlagsort: Euratsfeld, Herstellungsort: Druckerei Queiser,  
Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber: Marktgemeinde Euratsfeld, 3324 Euratsfeld, Marktplatz 1, 07474/240, [gemeinde@euratsfeld.gv.at](mailto:gemeinde@euratsfeld.gv.at), [www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at)  
Redaktion: Bgm. Johann Weingartner, VB Jasmin Deinhofer

## Privatbörse

**SUCHEN** Reinigungskraft für ca. 2 Std./Woche, Zeit frei einteilbar, ab 19.00 Uhr täglich erreichbar unter  
*Tel.Nr. 07474/336*

**VERSCHENKEN** Sandsteine groß, von 50 – 250 kg, zum Verlegen einer Trockensteinmauer im Format von ca. 10 m x 2 m Höhe, Abholung oder Zustellung nach Vereinbarung ab Mitte Oktober möglich  
*Tel.Nr. 0660/7620448*

### VERKAUFEN GÜNSTIG:

Neuwertige Wohnlandschaft mit Bettfunktion und Stauraum, inkl. Hocker, Kissen und Couchtisch; Maße: 230 x 170 cm; Preis nach Vereinbarung  
*Familie Lechner, Kalkstechen  
Tel.Nr. 0677/61614208*

### ZU VERMIETEN:

Wir vermieten Büroräumlichkeiten mit 115 m<sup>2</sup> im Obergeschoß

*Fa. Winkler Leopold GmbH  
Tel.Nr. 07474/6340*

**VERMIETE** kleine Wohnung im Erdgeschoß, 35 m<sup>2</sup>.  
*Tel.-Nr. 0650/8827855*

## Neue Telefonnummer

**Aigner** Helene, Braunshofstraße 16  
Mobiltelefon..... 0650/2648465

## Information zu Hausnummerntafeln

Gemäß § 31 der NÖ Bauordnung ist auf jedem Gebäude mit Aufenthaltsräumen die Hausnummer und der Straßename deutlich sichtbar anzubringen. Wir werden künftig halbjährlich Hausnummernschilder bei der Firma Forster bestellen (zum Preis von derzeit ca. € 30,00), aber nur mehr jene Hausnummernschilder, die von den Hausbesitzern zuvor bei uns angefordert werden. Diese Tafeln sind ca. 22 x 15 cm groß, mit grüner Schrift auf weißem Hintergrund.



Sollten Sie ein Hausnummernschild benötigen (weil Sie in absehbarer Zeit ein neues Eigenheim beziehen oder weil die alte Hausnummerntafel beschädigt oder nicht mehr auffindbar ist) und möchten Sie dieses über die Gemeinde zum Preis von **€ 30,00** beziehen, melden Sie dies bitte **bis 12. Oktober 2018** am Gemeindeamt.

Wollen Sie nicht von dieser Art der Hausnummern-tafel Gebrauch machen, ist trotzdem dafür Sorge zu tragen, dass Hausnummer und Straßename auf Ihrem Wohnhaus deutlich sichtbar angebracht sind.

## Bekämpfung der Dasselbeulenkrankheit 2018

Jeder Landwirt ist verpflichtet, alle Weiderinder dem Entdasselungsverfahren zu unterziehen. Nur dasselfreie Rinder dürfen auf Weiden und Absatzveranstaltungen aufgetrieben bzw. aufgestellt werden. Die Herbstbehandlung erfolgt bis Ende November durch Dipl.-TA Mag. Alois Zehetgruber. Die Viehbesitzer werden ersucht, bis spätestens **Freitag, 28. September 2018**, die Anzahl der Rinder **Dipl.-TA Mag. Alois Zehetgruber** bekannt zu geben. Tel.-Nr. 07474/6676.

## Urlaub Dr. Franz A. Gabler

Die Ordination ist am  
**Donnerstag, 11. Oktober und  
Freitag, 12. Oktober 2018**  
wegen Fortbildung geschlossen!  
Vertretung: Die Ärzte der Umgebung.

## Mobilitätsbefragung 2018: Land NÖ ruft zur Teilnahme auf!

Alle fünf Jahre führt das Land Niederösterreich eine landesweite Befragung durch, um Anliegen, Bedürfnisse und Wünsche in Fragen der Mobilität zu erheben. „Uns geht es darum, dass die Niederösterreicherinnen und Niederösterreicher die besten Möglichkeiten vorfinden, um möglichst sicher, schnell und umweltschonend von A nach B kommen zu können“, erklärt Mobilitätslandesrat Ludwig Schleritzko die Hintergründe dieser Befragung. Für eben diese Planungen braucht es entsprechende Grundlagen. „Aus diesem Grund möchte ich darum bitten, die Chance zu nutzen und an der Befragung teilzunehmen“, so der Landesrat.

Um ein möglichst umfassendes Bild zu erhalten, werden Fragebögen nach dem Zufallsprinzip an insgesamt 33.000 Haushalte im ganzen Land übermittelt. Dem Land Niederösterreich ist bewusst, dass sich die Bedürfnisse der Bevölkerung deutlich voneinander unterscheiden. In Ballungszentren gibt es andere Ansprüche als etwa in Tälern des Alpenvorlands. Deshalb ist es wichtig, dass sich alle Ausgewählten an der Befragung beteiligen. Zusätzlich gibt es für alle, die nicht postalisch angeschrieben wurden, die Möglichkeit die Fragebögen auch online auszufüllen. Nutzen Sie die Chance die Verkehrsplanung in Ihrem Heimatland weiter zu verbessern und nehmen Sie unter [www.noel.gv.at/mobilitaet](http://www.noel.gv.at/mobilitaet) an der Befragung teil! Dort finden sich auch weitere Informationen zum gesamten Projekt.

## Stellenausschreibungen

Die Gemeinde benötigt eine weitere geringfügig beschäftigte Aushilfe (Reinigungskraft und Kinderbetreuung) im Kindergarten und in der Volksschule Euratsfeld. Für diese Stelle können sich Interessentinnen/-en bewerben. Das Bewerbungsschreiben ist **bis spätestens Freitag, 28. September 2018** bei der Gemeinde abzugeben.

## Volksbegehren Eintragungszeitraum

Verlautbarung über das Eintragungsverfahren für die Volksbegehren mit den Kurzbezeichnungen

- „Frauenvolksbegehren“
- „Don't smoke“
- „ORF ohne Zwangsgebühren“

Die Stimmberechtigten können im festgesetzten Eintragungszeitraum in jeder Gemeinde in den jeweiligen Text samt Begründung der Volksbegehren Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu einem oder mehreren beantragten Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular erklären. Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden ([www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren)).

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tage des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 27. August 2018 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen war.

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

Am Gemeindeamt Euratsfeld können Eintragungen zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

<b>Montag, 1. Oktober 2018</b>	8.00 – 16.00 Uhr	<b>Freitag, 5. Oktober 2018</b>	8.00 – 16.00 Uhr
<b>Dienstag, 2. Oktober 2018</b>	8.00 – 20.00 Uhr	<b>Samstag, 6. Oktober 2018</b>	8.00 – 12.00 Uhr
<b>Mittwoch, 3. Oktober 2018</b>	8.00 – 16.00 Uhr	<b>Sonntag, 7. Oktober 2018</b>	geschlossen
<b>Donnerstag, 4. Oktober 2018</b>	8.00 – 20.00 Uhr	<b>Montag, 8. Oktober 2018</b>	8.00 – 16.00 Uhr

Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (8. Oktober 2018), 20.00 Uhr, durchführen.

## Wir gratulier(t)en ...

### 80. Geburtstag



Frau **Anna Kirchwegger**, Brunnenstraße 16, feierte am 11. Juli 2018 ihren 80. Geburtstag.

### 90. Geburtstag



Frau **Theresia Roseneder**, Fernsdorf 2, feierte am 13. August 2018 ihren 90. Geburtstag.

### 90. Geburtstag



Herr **Leopold Palmanshofer**, Hochkogelstraße 28, feierte am 26. August 2018 seinen 90. Geburtstag. Fotos Gemeinde

## Wir gratulier(t)en ...

### Prüfungserfolge



Thomas HILMBAUER-HOFMARCHER, Braunschhofstraße 20, geb. am 25. Juni 1989, hat das Bachelorstudium „Erdwissenschaften“ an der Uni Graz abgeschlossen und den akademischen Grad „Bachelor of Science (BSc)“ verliehen bekommen.

Foto Hilmbauer-Hofmarcher



Foto: Köpf/fkks

Dr. Dr. Franz PRUCKNER vom ZT-Büro Pruckner in Euratsfeld hat erfolgreich die Prüfung zum höchsten Qualifikationsgrad im Kathodischen Korrosionsschutz abgelegt. Die Zertifizierung weist ihn als weltweit anerkannten Korrosionsschutz-Experten aus. Damit ist er einer von insgesamt nur drei Fachexperten, die diese höchste und international gültige Zertifizierung erlangt haben, wobei er der einzige Österreicher ist.



Doris ZEHETGRUBER, Saliterweg 1, geb. am 9. Juni 1994, hat die Lehrabschlussprüfung im Lehrberuf „Augenoptikerin“ mit Erfolg bestanden.

Foto Zehetgruber

## Ferialarbeiter der Gemeinde

In den Ferienmonaten bekamen wieder einige junge Gemeindeglieder der Marktgemeinde Euratsfeld die Möglichkeit, ein Ferialpraktikum zu absolvieren.

Sophie Mollatz; Hoher Rain 25 (Foto oben rechts), Verena Hinteregger, Angerweg 3 (Foto unten links), und Angelina Etlinger, Sonnleiten 25/3 (Foto unten rechts), halfen am Gemeindebauhof und bei der Pflege der Rabatte mit.



## Ferienbetreuung der Volksschulkinder

Die Ferienbetreuung der Volksschulkinder wurde in den Monaten Juli und August von Lisa Zellhofer (stehend links), Erlenstraße 11, und Katrin Hürner (stehend rechts), Brunnenweg 10/2, vorgenommen.



## Pfarre Euratsfeld informiert

### „Jahrhunderthochwasser in KERALA“

Liebe Schwestern und Brüder im Herrn!

Ich möchte euch über die schreckliche Situation in meiner Heimat informieren. Mein Heimat Bundesstaat - Kerala kämpft mit einer Jahrhundertflut. Jetzt hatten wir wieder so heftige Monsun-Regenfälle. Die Folgen sind großflächige Überflutungen, viele Erdrutsche und auch die 22 Dämme sind voll. Um Dammbürche zu vermeiden, müssen alle geöffnet werden. Diese schreckliche Naturkatastrophe hat bis jetzt 164 Menschen das Leben gekostet. Viele weitere werden vermisst. Fast 50.000 Häuser wurden unbewohnbar, 10.000 Kilometer Straßen beschädigt und tausende Hektar Felder verwüstet. 223 Tausend Menschen werden in 1500 Rettungslagern notversorgt. Viele haben ihre Lebensgrundlage verloren und stehen vor dem NICHTS. Die Situation in meiner Heimat ist unbeschreiblich. Ich bitte wieder um euer Gebet und um eure Unterstützung. Wenn Sie den Menschen in meiner Heimat helfen wollen, können Sie Ihre Spende entweder im Pfarramt abgeben oder mir persönlich, auf das Spendenkonto mit dem Kennwort „Jahrhundertflut Kerala“ überweisen. Ganz besonders bitte ich nochmals um euer Gebet für meine Heimat! Vielen Dank im Voraus für eure großherzige Unterstützung!



Euer Pfarrer Wilson

**IBAN: AT27 3293 9001 0201 5816 - Kennwort „Jahrhundertflut Kerala“**



## Freiwillige Feuerwehren Euratsfeld und Aigen informieren

### Teilnahme 22. Bundesbewerbe 2018 in Wien, 25.08.2018

Die übliche Sommerpause von den Jugendstunden fiel für elf Mitglieder und einem Teil des Betreuerteams dieses Jahr aus. Beim diesjährigen Landesleistungsbewerb in St. Aegyd am Neuwalde schaffte die Jugendgruppe Euratsfeld – Aigen zum zweiten Mal in der Geschichte der Feuerwehrjugendgruppe die Qualifikation für die Bundesbewerbe. Drei bis viermal in der Woche traf sich deshalb die Bewerbungsgruppe zum Training auf der Hindernisbahn oder auf der Staffelbahn. Trotz der extrem hohen Temperaturen sank die Motivation der Burschen nicht und sie konnten Ihre Leistungen weiter steigern und ihre Handgriffe festigen.



Nach einer sehr intensiven Vorbereitungszeit ging es für die Abordnung aus der Marktgemeinde Euratsfeld am Freitag, den 24.08.2018 los. Nach einer Verabschiedung durch die beiden Kommandos und den Bürgermeister machte sich die Jugendgruppe auf den Weg nach Wien. Nach dem Bezug des Quartiers in einer Volksschule und dem Probetraining im Stadion FC Stadlau stand noch die Eröffnungsfeier der 22. Bundesjugendleistungsbewerbe am Programm. Insgesamt 50 Gruppen aus den neun Bundesländern Österreichs, zwei Gruppen aus Südtirol, zahlreiche Sponsoren, Ehrengäste und Funktionäre aller Ebenen waren bei dieser Feier vertreten.

Samstagvormittag starteten die ersten Gruppen in den Bundesbewerb. Viele Spitzenleistungen bekam das Publikum zu sehen. Gegen 12:00 Uhr wurde es dann richtig laut für die Gruppe aus Euratsfeld. Ein Fan-Bus mit mehr als 60 Personen machte sich Samstagfrüh, trotz des gleichzeitig stattfindenden Sommerfestes, auf den Weg nach Wien, um die Leistungen der Jugendlichen zu würdigen. Zahlreiche Ehrengäste waren unter den Fans, wie der Bürgermeister, die beiden Kommandos Euratsfeld und Aigen, Funktionäre aus Abschnitts- und Bezirksebene sowie Eltern, Bekannte und Verwandte der Jungs. Obwohl es kurz vor dem Antreten der Gruppe leicht zu regnen begann, zeigten die Jugendfeuerwehrmänner eine beachtlich gute Leistung. Leider passierte auf der Hindernisbahn ein kleines „Hoppala“, doch dies trübte die Laune der Fans und der Bewerbungsgruppe nicht.

Nach einem gemeinsamen Nachmittag mit den Eltern und den vielen weiteren Fans im Stadion FC Stadlau und bei der Ausstellung der Fahrzeuge der unterschiedlichsten Blaulichtorganisationen Wiens, fand am Abend noch eine beeindruckende Abschiedsfeier statt.

Am Heldenplatz stellten sich die teilnehmenden Gruppen in den vorgesehenen Marschblöcken auf und marschierten im Anschluss über den teilweise gesperrten Ring auf den Rathausplatz. Mit Gänsehautgefühl zogen auch die teilnehmenden Feuerwehrmänner aus Euratsfeld unter Beobachtung von tausenden Zusehern mit ein zur Abschlussfeier.

Schlussendlich konnte sich die Bewerbungsgruppe im Mittelfeld einordnen.

Sonntagvormittag wurden die Burschen gebührend im Rahmen des Sommerfestes von der Gemeindeführung und der Vertretung der beiden Feuerwehren empfangen.



Das Betreuerteam möchte sich auf diesem Weg nochmals bei allen Sponsoren, Unterstützern und den vielen Fans für alles bedanken!

Gratulation auch nochmals an die Jugendfeuerwehrmänner zu den erbrachten Leistungen.

**WIR SIND STOLZ AUF EUCH!**

BM Katzengruber Michael

## Freiwillige Feuerwehren Euratsfeld und Aigen informieren

### Toperfolge beim Landeswasserleistungsbewerb in Ardagger, 26.08.2018

Nach einer erfolgreichen Teilnahme beim Bezirksbewerb, eine Woche vor dem Landesbewerb, konnten die Zillenbesatzungen ihre Leistungen bestätigen. Unter sehr guten Bedingungen, welche von den vier veranstalteten Feuerwehren der Gemeinde Ardagger geschaffen wurde, stellten sich mehrere Besatzungen der Bewerbsstrecke in den verschiedenen Wertungsklassen.

Großen Respekt an HFM Resch Bernhard, der im Zillen Einer ohne Alterspunkte – Allgemein den Landessieg für Euratsfeld einfuhr. Mit einem fünften Platz in Bronze ohne Alterspunkte – Allgemein, einem 9. Platz in Silber – Allgemein und einem 6. Platz Bronze Meisterklasse zeigten die teilnehmenden Feuerwehrmänner aus Euratsfeld eine sehr starke Gesamtleistung.

Gratulation an alle Zillenbesatzungen zu den erbrachten Leistungen und den erworbenen Leistungsabzeichen.

BM Katzengruber Michael



## Freiw. Feuerwehren informieren

Die Freiw. Feuerwehren Aigen und Euratsfeld bedanken sich bei der Bevölkerung für den zahlreichen Besuch beim Zeltfest in Pauxberg und beim Sommerfest in Euratsfeld, für die vielfältige Unterstützung und Mithilfe, wodurch die Veranstaltungen bewältigt werden konnten und ein voller Erfolg wurden.



## Neuigkeiten aus der Volksschule

### Gelungener Schulanfang

Mit großer Freude und Begeisterung besuchen unsere Schulkinder nun wieder die Volksschule Euratsfeld. 72 Buben und 67 Mädchen, also 139 Schülerinnen und Schüler tummeln sich in den 8 Klassen. Vor allem die 31 Kinder der ersten Klassen hatten schon Grund zur Freude: Sie bekamen die ö3- Schultüten und auch kleine Rucksackerl unserer Raiba geschenkt. Diese eignen sich sehr gut für unsere Wandertage! Vielen Dank dafür!

### Unsere Taferlklassler:

1a oben

1b unten



# Jahresfestkreisgruppe der Pfarre Euratsfeld

Jahresfestkreisgruppe  
in sechs Teilen

Worum geht es?

## Familien entdecken das Besondere an christlichen Festen



## Religion für die Sinne

im Pfarr- Gemeindezentrum  
Kirchenplatz 1  
3324 Euratsfeld

Interessierte Familien gehen miteinander durch das Jahr und treffen sich zu Erntedank und Allerheiligen, im Advent und während der Fastenzeit sowie zu Ostern und Pfingsten.

Eine vorbereitete Umgebung lädt Kinder von 4 bis 8 Jahren ein, sich mit der jeweiligen Hauptaussage eines Festes aktiv zu beschäftigen. Dies geschieht in Form eines Stationenbetriebs, wo Familien – nach einer Einführung – eigenständig arbeiten.

Kinder erleben Religion so, wie es ihren Bedürfnissen entspricht, mit vielen Möglichkeiten zum Angreifen, Experimentieren, Staunen und Bewegen.

Zu biblischen Geschichten, Ritualen und Liedern trifft sich die gesamte Gruppe im Kreis.

Die Inhalte sind als offene Lernprozesse aufbereitet, so dass sowohl christlich verwurzelte als auch distanzierte Eltern einen Anknüpfungspunkt finden.

Dem Jahreskreis folgend  
beschäftigen wir uns  
jeweils Samstag von 9 bis 11 Uhr



Erntedank  
am **29. September 2018**



Allerheiligen / Allerseelen  
am **27. Oktober 2018**



Advent  
am **17. November 2018**



Fastenzeit  
am **16. März 2019**



Ostern  
am **16. April 2019**  
ausnahmsweise Dienstag  
9 bis 11 Uhr



Pfingsten  
am **1. Juni 2019**

Verstehen, was wir  
feiern und mit dem Herzen  
dabei sein

## Inhaltliche Leitung



Anna Maria Halbmayr  
Jahresfestkreisreferentin,  
Erfahrung in der Leitung von  
Eltern-Kind-Gruppen und in der  
schulischen Nachmittags-  
betreuung, Mitarbeiterin im  
Kinderliturgiekreis,  
Dipl. Elternbildnerin,  
verheiratet, 3 Söhne



Gerda Katzengruber  
Jahresfestkreisreferentin,  
Kindergartenpädagogin,  
Lehrtätigkeit, Mitarbeiterin im  
Kinderliturgiekreis,  
verheiratet, 2 Töchter, 1 Sohn

## Kosten

### Jahresbeitrag für 6 Vormittage

inkl. Material  
€ 30,- für ein Kind und seine (Groß)Eltern  
Den Restbetrag übernimmt die Pfarre.

**Das Programm** richtet sich an Kinder von  
4 bis 8 Jahren und ihre Mamas, Papas, Omas,  
Opas, ...

Jüngere und ältere Geschwister sind willkommen.  
Günstig wäre eine Begleitperson pro Kind.



## Veranstalter

Pfarre und Kinderliturgiekreis Euratsfeld

in Zusammenarbeit mit der Fachstelle  
Beziehung-Ehe-Familie der Diözese St. Pölten  
Klostergasse 15, 3100 St. Pölten

## Information und Anmeldung

**Anna Maria Halbmayr: 0664 / 38 42 956**

**Gerda Katzengruber: 0664 / 55 18 112**



Wir arbeiten nach der MARKE Elternbildung  
„Mit Achtung und Respekt kompetente Eltern“

Sept. bis Juni 2018 | 19

**fachstelle**  
Beziehung-Ehe-Familie

## Mit Familien feiern

6 große Feste erleben,  
begreifen und neu  
entdecken

**Pfarre Euratsfeld**



## TanzClub für tanzbegeisterte Paare – DANCE4FUN

Der seit Februar diesen Jahres bestehende **Tanzclub "Dance4Fun"** mit Leiterin Anita Gassner bietet allen tanzbegeisterten Paaren, ob Anfänger, Wiedereinsteiger oder Fortgeschrittene, ein gemeinsames Lernen und Üben von Standard- und Lateinamerikanischen Tänzen, der Spaß am Tanzen steht dabei im Vordergrund :-)

**Anfängerstunde** ist jeden **Freitag von 18:00 bis 19:00Uhr**  
und anschließend

**Fortgeschrittenenstunde von 19:00 bis 21:00 Uhr**

**Wo: in der NMS Euratsfeld (Gymnastiksaal).**

Mitgliedsbeitrag: 50 € pro Person und Jahr.

Bei Interesse bitte einfach unverbindlich vorbeischaun!! **Wir freuen uns auf Euch!**

*Nähere Informationen bei Anita Gassner: [anita.gassner@gmx.net](mailto:anita.gassner@gmx.net) bzw. 0664 / 736 944 84.*

## Wirbelsäulengymnastik

ab Herbst in der **Volksschule Euratsfeld**

Jung und alt, Mann und Frau, jeder ist eingeladen zur wöchentlichen Wirbelsäulengymnastik. Es werden verschiedene Übungen zur Stabilisierung und Stärkung der Rücken-, Rumpf- und Bauchmuskulatur angeboten, um unser Wohlbefinden „rund um den Rücken“ zu verbessern.

Übungsleiterinnen sind die Physiotherapeutinnen Margit Haag und Lisa Peham.

Der Gymnastikkurs startet am 20. September 2018 und findet wöchentlich am Donnerstag um **18.30 Uhr** bis Anfang Dezember im Turnsaal der Volksschule Euratsfeld statt.

Kosten: € 3,50 pro Stunde

Es ist nicht nötig sich anzumelden, einfach nur kommen!

Bei Fragen Herbert Mock kontaktieren – 0664/5047010.

## BESSER LEBEN MIT BEWEGUNG

Einfache Übungen für Körper und Geist mit großer Wirkung zum Wohlfühlen im fortgeschrittenen Lebensalter! Ziel meines Kurses ist den Teilnehmer/innen mit Freude und Musik Folgendes zu vermitteln:

- Beweglichkeit
- Koordination
- Gleichgewicht
- Gehirntraining
- Entspannung

Smovey Leihringe vorhanden!

Ich lade **ALLE** herzlich ein vorbeizukommen  
und es einfach auszuprobieren!

**Wo:** Pfarrgemeindezentrum Euratsfeld  
**Wann:** Start: **Mittwoch, 26.09.2018 für 10 Wochen**  
**09:30 – 10:30 Uhr**  
**Kosten:** **EUR 6,00 pro Einheit**

*Anmeldungen erbeten bei: [Manuela Stix / 0650-3607675](mailto:Manuela.Stix@nms-euratsfeld.at)*





## Tanzen Sie gerne? Dann sind Sie genau richtig bei SiViva

Es warten auf Sie verschiedene Tänze, wie Langsamer Walzer, ChaChaCha, Mambo, Salsa, Partytänze, usw., die zu schöner Tanzmusik getanzt werden.

**Sie brauchen keinen Tanzpartner**, getanzt wird in der Gruppe.

**SiViva ist für jüngere, wie auch für ältere Menschen, geeignet.**

Der Spaß am Tanzen und an der Bewegung steht im Vordergrund, ebenso wie das gesellige Beisammensein. Wir erarbeiten uns die Tänze ohne Perfektionismus, das Tempo gibt die Gruppe vor.

- Trainiert das Herz-Kreislauf-System
- Steigert die allgemeine Fitness
- Schult den Gleichgewichtssinn
- Beugt Demenzerkrankungen vor
- Steigert die geistige Leistungsfähigkeit
- **Macht Spaß**

Lassen Sie sich von all diesen Vorteilen in einem meiner Kurse überzeugen!

Kursbeginn:

**Donnerstag, 27. September 2018, 17.45 Uhr  
Kurs für Anfänger und Wiedereinsteiger!**

Kursort: \_

**Neue Mittelschule Euratsfeld, Gymnastiksaal**

Kosten:

89 Euro für 8 mal 90 min (inkl. kurzer Pause)

Anmeldung bitte unter:

**0664/7369 4484, Anita Gassner**



## Folgende Materialien dürfen ab 1. Oktober 2018 nicht mehr auf den ASZs im Bezirk Amstetten angenommen werden:



XPS- bzw. Hartschaumplatten



EPS-Platten



Glas- und Mineralwolle

Durch die schädlichen Umweltauswirkungen und krebserregenden Substanzen dürfen diese Materialien nicht mehr in die Verbrennung gelangen. Das heißt, diese Dämmstoffe dürfen nicht über den Rest- bzw. Sperrmüll am ASZ bzw. bei anderen Sammlungen entsorgt werden. Nur mehr bei befugten Entsorgungsunternehmen wird die Abgabe möglich sein.

Betriebe bei denen man diese Materialien entsorgen kann:

### Baier GmbH

Betriebsgebiet Nord 22a, 3300 Ardagger Stift – Tel: 07472 695 23

### FCC Amstetten

Clemens-Holzmeister-Str. 2, 3300 Amstetten – Tel: 07472 630 83

### AEV Fritz Weinhauser

Heide 10, 3361 Aschbach – Tel. 07476 778 06

### Waizinger GesmbH & Co KG

Mühlstraße 2b, 4400 Steyr – Tel. 07252 386 98



Die Aktuelle Liste finden Sie auf unserer Homepage: [www.gda.gov.at/hausbau](http://www.gda.gov.at/hausbau)

Gemeinde Dienstleistungsverband Region Amstetten für Umweltschutz und Abgaben  
Mostviertelplatz 1, A-3362 Oed-Oehling | Tel.: 07475 / 533 40 200 | Fax: 07475 / 533 40 250  
[www.gda.gov.at](http://www.gda.gov.at) | [post@gda.gov.at](mailto:post@gda.gov.at)

## HENDLDOPPELTURNIER 2018

Ein besonderes gesellschaftlich, sportliches Highlight am Tennisplatz ist immer das Hendldoppelturnier am Freitag des FF-Sommerfestes in Euratsfeld. Dabei wird jeweils ein Meisterschaftsspieler mit einer Dame bzw. einem Anfänger-, Hobby- oder „Nochnichttennisspieler“ zusammengelost. Auch wenn es bei manchen Partien doch recht eng und ehrgeizig zur Sache geht, wird bei den Spielen doch auf den Spieler mit der wenigsten Erfahrung Rücksicht genommen.

Heuer nahmen 32 SpielerInnen teil, soviel wie noch nie in der Geschichte des Turniers. Heuer gab es mit **Christian KOLLER & Roland WAGNER** zwei neue Siegergesichter. Auf den Plätzen landeten **Claus SCHEER & Gerhard HAHN** bzw. **Thomas LANDSMANN & Franz WEGINGER**



Beim anschließenden traditionellen „Renner!“ spielten noch 23 Spieler mit und das sogar teilweise bei Regen.

Aber die Spieler ließen sich nicht abhalten und kämpften so lange bis schließlich die beiden „Sieger“ **Thomas & Fiona** zum Siegerfoto antreten durften.

Danke vom Verein auch an die **Allianz Agentur - Aigner - Kollermann - Jungwirth OG**, deren Geschäftsführer neben einer Bierspende auch aktiv am Turnier teilnahmen.

Es war wieder mal eine positive Werbung für den Verein und ein gelungenen Nachmittag für alle Spieler und Zuschauer. Nächstes Mal darf natürlich wieder jeder mitmachen, der Zeit und Lust hat.



## FLUTLICHT AUF PLATZ 1

Das ganz große Highlight aus UTC Sicht an diesem Wochenende war, wie man auf den Fotos erkennen kann, das neu installierte Flutlicht auf einem Platz. Die Lichtausbeute ist beinahe ähnlich dem Tageslicht und ein Mehrwert für die gesamte Anlage. Die Finanzierung und Installation wurde vom UTC selbst übernommen. Bei der Montage der Masten hat uns die Firma **Schlosserei Pruckner** ganz hervorragend unterstützt. Der Verein dankt auch allen Helfern.

INFOS: Unter [www.utc-euratsfeld-net](http://www.utc-euratsfeld-net) findet man Informationen zu Terminen, Kursen, Meisterschaften, Cups,...

## Mannschaftsfoto Kampfmannschaft und U23 Saison 2018/19



## Matchpatronanzen und Ballspenden

Der SCU Raiffeisen Euratsfeld bedankt sich für die Übernahme der Matchpatronanz bei Fa. Daniel Hörmann Dachdeckerei u. Spenglerei Hochkogelstraße 27, 3324 Euratsfeld, beim Spiel am 15.08.2018 gegen Mauer Öhlin. Ergebnis: 2:0



Weiters einen recht herzlichen Dank für die schon bereits traditionelle Ball- und Matchpatronanz bei Herrn Johann Wagner - Elektro Wagner – Berlin beim Spiel gegen Grein am 24.08.2018. Ergebnis: 3:0



## U16 Landesliga Legionäre aus Euratsfeld

2 Euratsfelder wurden Landesmeister in der Gruppe NÖ Landesliga U16 Oberes Playoff - Florian Redl und Simon Rottenschlager, beide stammen aus der ehemaligen Jugendabteilung vom SCU Euratsfeld, aktuell bei AFW Waidhofen

Medaillenübergabe am Sonntag 26.08.2018 im Admira Wacker Stadion in Maria Enzersdorf durch Nöfv Präsident Herr Johann Gartner



## DEUTSCHLAND gegen ÖSTERREICH



Das aktuelle **U16 Nationalteam von Österreich** (Jahrgang 2003) betreut von Martin Scherb spielte im Rahmen eines „Drei Nationen Turnier“ im Raum St. Pölten. Die Mannschaften aus Zypern, Deutschland und Österreich spielten dabei im Modus: „Jeder gegen Jeden“.

Um zu sehen wie die Elite eines Jahrganges spielt, unternahm unsere U16 Mannschaft den Weg am Sonntag den 9. September nach Ober-Grafendorf. Es ist doch ein Unterschied zu erwarten, wenn die Besten aus diesen Nationen sich im Fußball messen. Gespannt und mit Spannung reisten wir an. Im Spitzenspiel Österreich : Deutschland sahen wir nach den Nationalhymnen ein sehr intensives, körperbetontes und schnelles Spiel. So mancher unserer Spieler erkannte einen Spieler im Team mit dem er schon in der Jugend zu tun hatte. Zur Begeisterung der ca. 400 Zuschauer siegte Österreich nicht unverdient mit 3:2.

Allen Spielern und Betreuern/Eltern die dabei waren hat es Spaß gemacht und es war wieder ein gemeinsamer Tag als Team.



## LCU Euratsfeld



### Kinderferienspiele:

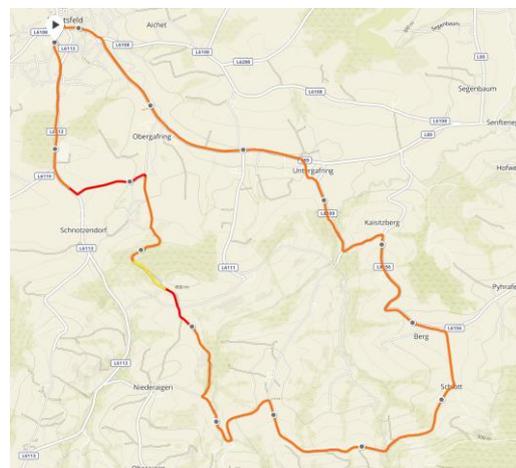


Auch heuer war unser Dienstag-Training wieder Teil der Euratsfelder Kinder-Ferienspiele und wir hatten einige fleißige Kids, die trotz der Hitze sehr fleißig und regelmäßig beim Training waren. Als Belohnung gabs dann am letzten Dienstag wieder ein Eis und für die Top 5 auch ein Geschenk: mit 8 von 9 möglichen Teilnahmen war Elina Etlinger am öftesten beim Training, dicht gefolgt mit 7x von Christina Kusolitsch, 6x Madlen Hollaus, 5x Lilly Fuchs und 4x Lucia Hiesleitner. Gesamt waren 17 Kids zumindest 1x dabei!

### Runde des Monats September:

Die traditionelle „Halbe-Höh“ Runde ist in dieser Sammlung wohl die schwierigere Runde:

Nach dem Hochkogelstadion links nach Völkrahof hinauf, dann über Wanderwege hinunter in die Grub. Nach dem „Kreisverkehr“ links Richtung Windischendorf hinauf, kurz davor aber nochmal rechts über Maierhof, Hametsöd nach Schlott. Hier den letzten Schupfer noch hinauf und dann hinunter Richtung Kaisitzberg wieder zur Gafringstraße und zurück nach Euratsfeld. 14,4km mit ca. 290hm.



Details und weitere Berichte findet ihr wie immer auf unserer Homepage [www.lcu-euratsfeld.at](http://www.lcu-euratsfeld.at), wir waren wieder fleißig unterwegs!

Viel Spaß beim Laufen wünscht der **LCU Raiffeisen EURATSFELD**

# ZIVILSCHUTZTAG

6. Oktober 2018

FÜR IHRE SICHERHEIT  
ZIVILSCHUTZ PROBEALARM

NIEDERÖSTERREICHISCHER ZIVILSCHUTZVERBAND  
[www.noezsv.at](http://www.noezsv.at)

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE



Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmierungssystem. Mehr als 8.000 Sirenen alarmieren im Katastrophenfall die Bevölkerung. Jeden ersten Samstag im Oktober findet der Österreichische Zivilschutz-Probealarm statt.

<b>SIRENENPROBE</b>	 15 sec.	
<b>WARNUNG</b>	 3 min. gleichbleibender Dauerton	
	<b>Herannahende Gefahr!</b> Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ( <a href="http://www.orf.at">www.orf.at</a> ) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten. Am 6. Oktober nur Probealarm!	
<b>ALARM</b>	 1 min. auf- und abschwelliger Heulton	
	<b>Gefahr!</b> Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ( <a href="http://www.orf.at">www.orf.at</a> ) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen. Am 6. Oktober nur Probealarm!	
<b>ENTWARNUNG</b>	 1 min. gleichbleibender Dauerton	
	<b>Ende der Gefahr.</b> Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ( <a href="http://www.orf.at">www.orf.at</a> ) beachten. Am 6. Oktober nur Probealarm!	

Am 5. November 1978 gab es eine Volksabstimmung zur Inbetriebnahme des AKWs Zwentendorf.

ENERGIE- UND UMWELTAGENTUR NIEDERÖSTERREICH 

	Ja 	Nein 	
Österreich	49,5 %	50,5 %	Das haben wir uns erspart: » 750 Tonnen hochradioaktiver Müll » Rückbaukosten in Milliardenhöhe » Mögliche Gesundheitsschäden
Euratsfeld	18,8 %	81,3 %	

Aus dem Archiv: Amtliches Abstimmungsergebnis 1978

**Zwentendorf 1978**  
Alle Infos, Daten & Fakten und Gewinnspiele unter:  
[www.enu.at/40jahre-atomfrei](http://www.enu.at/40jahre-atomfrei)

© EVN, Smilcius - fotolia.com

### Nimm Autofrei!



22 SEP



Einzelticket = Tagesticket

**VOR**  
DER VERKEHRSVERBUND

[www.vor.at](http://www.vor.at)

## Ärztenotdienst 3. Quartal 2018

Dr. Georg CSAICSICH .....	St. Martin.....	Hochfeldstraße 14.....	07412/58 090
Dr. Franz A. GABLER.....	Euratsfeld .....	Gafringstraße 5.....	07474/280
Dr. Christian HAUNSCHMIDT .....	Blindenmarkt.....	Hauptstraße 22.....	07473/666 77
Dr. Horst HOLLICK.....	Neumarkt.....	Schubertstraße 11.....	07412/54 028
Dr. Ulrike STIERSCHNEIDER .....	Ferschnitz .....	Marktstraße 15 .....	07473/82 32-0

29./30. September 2018.....	Dr. HOLLICK Horst.....	07412/54 028
6./7. Oktober 2018.....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike .....	07473/82 32-0
13./14. Oktober 2018.....	Dr. CSAICSICH Georg.....	07412/58 090
20./21. Oktober 2018.....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
26./27./28. Oktober 2018.....	Dr. GABLER Franz A. ....	07474/280
1./3./4. November 2018.....	Dr. HOLLICK Horst.....	07412/54 028
10./11. November 2018.....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike .....	07473/82 32-0
17./18. November 2018.....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
24./25. November 2018.....	Dr. CSAICSICH Georg.....	07412/58 090
1./2. Dezember 2018.....	Dr. HOLLICK Horst.....	07412/54 028
8./9. Dezember 2018.....	Dr. GABLER Franz A. ....	07474/280
15./16. Dezember 2018.....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike .....	07473/82 32-0
22./23./24. Dezember 2018.....	Dr. CSAICSICH Georg.....	07412/58 090
25./26. Dezember 2018.....	Dr. GABLER Franz A. ....	07474/280
29./30. Dezember 2018.....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike .....	07473/82 32-0
31. Dezember 2018.....	Dr. HOLLICK Horst.....	07412/54 028
1. Jänner 2019.....	Dr. HOLLICK Horst.....	07412/54 028

Die aktuellen Bereitschaftsdienste finden Sie unter <https://cms.arztnoe.at/cms/ziel/100980/DE/>.

## Nachtdienstkalender der Amstettner Apotheken

Elias-Apotheke, Mag. pharm. Peter Hartmann.....	Tel. 07472/28107
3300 Amstetten, Reichsstraße 24a	
Apotheke Mariahilf, Mag. pharm. Christoph Rücklinger KG .....	Tel. 07472/62711
3300 Amstetten, Wiener Straße 21	
Stadion-Apotheke, Mag. pharm. Ulrike Grosser Schmidt KG .....	Tel. 07472/65865
3300 Amstetten, Ybbsstraße 35	
Stadt-Apotheke zum Guten Hirten, Mag. pharm. Wilhelm Mitterdorfer.....	Tel. 07472/62233
3300 Amstetten, Hauptplatz 17-19	

22. – 28. September 2018 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
29. September – 5. Oktober 2018 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
6. – 12. Oktober 2018 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
13. – 19. Oktober 2018 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
20. – 26. Oktober 2018 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
27. Oktober – 2. November 2018 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
3. – 9. November 2018 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
10. – 16. November 2018 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
17. – 23. November 2018 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
24. – 30. November 2018 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
1. – 7. Dezember 2018 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
8. – 14. Dezember 2018 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
15. – 21. Dezember 2018 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
22. – 28. Dezember 2018 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
29. Dezember 2018 – 4. Jänner 2019 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19

# NÖGKK: Gut versichert beim Studium

## NÖ Gebietskrankenkasse informiert über kostenlose Mitversicherung und weitere Alternativen



Im Herbst startet an den Universitäten und (Fach-)Hochschulen das neue Wintersemester. Für Jungstudentinnen und -studenten beginnt ein neuer Lebensabschnitt mit vielen Fragen - etwa zum richtigen Krankenversicherungsschutz. Die NÖ Gebietskrankenkasse (NÖGKK) informiert, wie lange man in der gesetzlichen Krankenversicherung bei den Eltern mitversichert ist und welche Möglichkeiten es danach gibt:

### Kostenlose Mitversicherung

„Kinder mit gewöhnlichem Aufenthalt im Inland sind automatisch bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres (= ein Tag vor dem 18. Geburtstag) mit den Eltern mitversichert, sofern sie nicht schon vorher einen eigenen gesetzlichen Krankenversicherungsschutz haben. Wird danach eine Schule oder Universität besucht, gilt die kostenlose Mitversicherung bis zum 27. Lebensjahr“, weiß NÖGKK-Service-Center-Leiterin Gerlinde Kern. Wird für das Kind noch Familienbeihilfe bezogen, verlängert die NÖGKK automatisch die Mitversicherung. Besteht kein Anspruch auf Familienbeihilfe, müssen eine Schulbesuchs- oder Studienbestätigung sowie ein Studienerfolgsnachweis bzw. im 2. Abschnitt ein Nachweis über das positive Ablegen der 1. Diplomprüfung vorgelegt werden. Ab einem Masterstudium genügt in jedem Fall die Vorlage einer aktuellen Fortsetzungsbestätigung. Damit Kinder über 18 Jahre nicht unbemerkt aus dem Versicherungsschutz fallen, bietet die NÖGKK einen besonderen Service: Rund 2 Monate vor Ende der beitragsfreien Mitversicherung werden die Eltern schriftlich informiert, dass der Versicherungsschutz endet.

### Selbstversicherung

Studierende, die keinen gesetzlichen Krankenversicherungsschutz haben und auch nicht mehr die Voraussetzungen für die kostenlose Mitversicherung erfüllen, können sich bei der NÖGKK freiwillig versichern lassen. Die Selbstversicherung kostet heuer monatlich 58,39 €. Ob die Voraussetzungen für die Studentenversicherung erfüllt werden, erfährt man direkt bei der NÖGKK oder über den Online-Ratgeber „Selbstversicherung für Studierende“ unter [www.noegkk.at](http://www.noegkk.at).

### Geringfügige Beschäftigung

Wer neben dem Studium eine geringfügige Beschäftigung ausübt (Geringfügigkeitsgrenze für 2018: 438,05 € pro Monat), ist nur unfallversichert und kann sich in der Kranken- und Pensionsversicherung günstig selbst versichern lassen. Diese Selbstversicherung kostet heuer monatlich 61,83 €. Die Voraussetzungen kann man ebenso direkt bei der NÖGKK oder über den Online-Ratgeber „Selbstversicherung für geringfügig Beschäftigte“ unter [www.noegkk.at](http://www.noegkk.at) abfragen.

Gerlinde Kern rät: „Vor Aufnahme einer Ausbildung oder eines Studiums im Ausland ist es sinnvoll, sich rechtzeitig bei der Krankenkasse über Möglichkeiten zur Aufrechterhaltung des Versicherungsschutzes sowie den Leistungsumfang im jeweiligen Land zu erkundigen, um unliebsame Überraschungen zu vermeiden.“

### NÖ Gebietskrankenkasse

**Versicherten-Hotline 050899-6100**

[www.noegkk.at](http://www.noegkk.at)

## Werbung, Kulinarisches, Direktvermarkter

Klasse statt Masse

**Aktion!**

**Gafringer Käferbohnen**  
natur 3,50€/kg

Käferbohnen stammen aus dem eigenem Anbau.

BESTELLUNG: per MAIL/SMS/WP/TEL/HOF SB 24h ABHOLUNG BAUERNBOX Preiserhöht, v. gesteuert.  
Kathrin Resch 0680/2131175 Martin Zehetgruber 0680/2131200 Maria Zehetgruber 0681/20206203  
Solange der Vorrat reicht - nur eine zeitgerechte Bestellung garantiert ihr gewünschtes Produkte!  
Es würde uns sehr freuen wenn sie an den naturngemäßen Produkten Interesse finden! [www.gafringerHOF.at](http://www.gafringerHOF.at)



## „24h-Bauernbox“

versteht sich als  
Selbstbedienungs-Hofladen und bietet  
365 Tage im Jahr:



**Waldviertler Erdäpfel „HEURIGE“** ›Sorte Ditta in 3kg od. 5kg Papiersack od. 10kg Netzsack.

**Bauernbrot** ›Jeden Freitag frisch gebacken!

**Hühnereier** ›Vom Freilandlegehennenbetrieb Offenberger.

**In der TK-Box –Putenfaschiertes –Putenfrankfurter – Putenkäsekrainer**

**Käferbohnen**

Klasse statt  
Masse

BESTELLUNG: per MAIL/SMS/WP/TEL/HOF SB 24h ABHOLUNG BAUERNBOX Preise inkl. 13% Mwst.  
Kathrin Resch 0680/2131175 Martin Zehetgruber 0680/2131200 Maria Zehetgruber 0681/20206203  
Solange der Vorrat reicht – nur eine zeitgerechte Bestellung garantiert ihr gewünschtes Produkte!  
Es würde uns sehr freuen wenn sie an den naturgemäßen Produkten Interesse finden! [www.gafringerhof.at](http://www.gafringerhof.at)

**Frisches Schweinefleisch - Selchfleisch**  
Bratwürstel, Saumeisen, Käsekrainer, Blutwurst,  
Leberaufstrich, Grammeln, Schmalz und vieles mehr.

Wir bieten Ihnen auch kalte Platten und Brötchen für Ihre Gäste!

**Unsere Verkaufstage:**  
**Freitag, 28. September 2018 13-18 Uhr**  
**Samstag, 29. September 2018 8-12 Uhr**

**Bauchspeck, Karrespeck und Schinkenspeck auch außerhalb unserer Verkaufstage erhältlich.**

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

**Ab Hof Verkauf**  
  
**Familie Wieser**  
3324 Euratsfeld, Aufental 1  
T 07474/471 o. 0664/735 21 992  
[wieser.josef@direkt.at](mailto:wieser.josef@direkt.at)

# "Schweindl"



langsamer – natürlicher –  
ergiebiger – bekömmlicher

Wir bieten Ihnen AB HOF  
jeden Samstag:

- frische Schweindfleischteile  
auf Vorbestellung!
- gebratene/gekochte  
Schweindfleischprodukte
- Fleisch zum Grillen
- verschiedene Speckprodukte
- Schmalz, Grammelschmalz,  
Leberfleischaufstrich
- Käsekrainer, Bratwurst und  
div. Wurstwaren
- Geschenkkörbe
- Daunepolster und -Decken



## Hofladen -Litzlach

Familie Prigl Stefan und Susanne  
3324 Euratsfeld

Wir bieten Ihnen

### **Frische Mostviertler Weidegans**

geschlachtet, aus eigener Haltung an.

Verkauf am **Samstag 27.10.2018**

**Mittwoch 31.10.2018**

**Samstag 03.11.2018**

**Samstag 10.11.2018**

### **Weihnachtsente Verkauf:**

**Samstag 22.12.2018**

Nur auf Vorbestellung ! **Tel.: 0664 73 67 60 60**

*Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!*

### **Jausenplatten, belegte Brote,**

**HALBE** Schweindl auf Vorbestellung  
jederzeit möglich.

Hofladen Fam. Prigl  
Tel.: 0664 73 67 60 60  
Litzlach 1, 3324 Euratsfeld  
E-Mail: s.s.prigl@aon.at

**MOST**  
**BARON**  
VON POLLENBERG

**Zeilinger**  
MOSTHEURIGER ■■■

Tel. (07474) 247 geöffnet

**von 12. – 28. Oktober 2018**

**Freitag bis Sonntag und Feiertag ab 14.00 Uhr**



# AB HOF



Wir bieten Ihnen  
**frische Masthühner**  
aus eigener Schlachtung  
auch Einzelteile erhältlich  
nur auf Vorbestellung

Bestellung für diese Schlachtung  
**bitte bis Montag, 24. 09. 2018**  
unter 07474 / 203 od.  
0664/2533129 bekanntgeben

**Abholung: Donnerstag, 27. Sep. 2018**  
von: 09:00 bis 17:00 Uhr  
(nächster Verkauf Ende November)

Fam. Stadlbauer,  
Stelzberg 9, 3324 Euratsfeld  
**Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!**



## **Erdäpfelverkauf** **Samstag, 29. Sep. 2018**

Sorten aus eigener Produktion:

Ditta (speckig)  
Linzer Delikatess (speckig)  
Bosco (mehlig)

Fam. Haselberger

Oberumberg 6  
3324 Euratsfeld  
Tel.: 07474/6652

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

# ALLES FÜR IHR FEST

SIE PLANEN EIN FEST MIT IHRER FAMILIE  
ODER MIT FREUNDEN?



Wir haben das passende  
Equipment für Sie als Leihinventar:

- 5 Biertischgarnituren
- Kühlschrank
- 1 Kühler, inkl. CO2 Gas
- 40 Biergläser, 0,33 l

**LEIHINVENTAR**

im Setpreis ebenfalls enthalten:  
• 1 Fassbier, 30 l Kaiser Fasstyp

**ERHÄLTlich IM LAGERHAUS EURATSFELD**  
3324 Euratsfeld, Römerstraße 8  
Tel.: 07474 / 213  
rlh\_euratsfeld@amstetten.rlh.at



wir bitten um  
rechtzeitige  
Reservierung!



per Set **99,-**\*

\*Preis exkl. Pfand, gültig für 2 Verleihtage

[www.lagerhaus-amstetten.at](http://www.lagerhaus-amstetten.at)

# Veranstaltungen

## YOGA

### Kundalini Yoga Kurs

*Dynamische Übungen-  
Entspannung-Meditation*



*Eine Reise zu sich selbst mit Bewegungsübungen, bewusstem Atem und Meditation.*

*Für mehr Wohlbefinden, Gesundheit, Ruhe und innere Kraft.*

*Im Gegensatz zu anderen Yoga- Formen sind viele Haltungen bewegt und gehen, gekoppelt mit der Atemführung stark auf das Spüren der eigenen Lebensenergie ein.*

#### Offener Kurs:

**ab Mittwoch, 19. September 2018, 18.00 Uhr**

Anmeldung und nähere Informationen unter: 0650/488 40 88

#### Wo:

**PfarrGemeindeZentrum - Euratsfeld** (Sitzungsraum 1. UG)  
Kirchenplatz 1, 3324 Euratsfeld

#### Dauer:

10 Abende- ab 19. September – 21. November 2018

#### Preis:

10er Block 120€  
Einzelkarte 13€

#### Mitzubringen:

bequeme Kleidung, Matte, Decke und ev. Sitzkissen

**Yogalehrerin:** Gerlinde Harreither

**Missionsbasar  
der Dritte-Welt-Runde  
am 14. Oktober 2018  
im PGZ-Euratsfeld  
von 8.30 – 11.30 Uhr**

**Besprechung  
Adventausstellung  
im Gasthaus Gruber  
17. Oktober 2018, 19:30 Uhr**

**Eingeladen sind alle, die Interesse  
haben, bei der  
diesjährigen Adventausstellung  
am 8. und 9. Dezember 2018  
mitzumachen.**

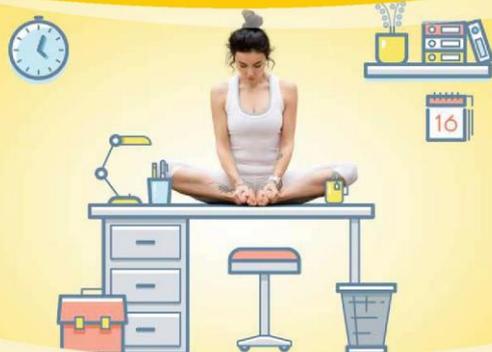
**Nähere Informationen gibt es bei  
Susanne Wagner Telefon 07474/6566**

## Office-Yoga

www.noegkk.at

**27. September 2018, 16:30 bzw. 18:30 Uhr**

Saal der Arbeiterkammer Amstetten  
3300 Amstetten, Wiener Straße 55



**Workshop mit Mag. Alexandra Eichenauer-Knoll, MA**  
Trainerin des Berufsverbandes der Yogalehrenden/Yoga Austria

- » Tipps zur Umsetzung von Yoga-Übungen im Büroalltag
- » Übungen zur Stärkung und Dehnung des Körpers
- » Erlernen von Atem- und Achtsamkeitsübungen

**Kostenlose Teilnahme! Begrenzte Teilnehmerzahl!**

Anmeldung erforderlich unter Tel.: 050 899-0154 oder  
unter [amstetten@noegkk.at](mailto:amstetten@noegkk.at)

**AK** NIEDER  
ÖSTERREICH

**NÖGKK**  
NÖ Gebietskrankenkasse  
Wir **vorsorgen** Sie!

## Shiatsu für Babys und Kinder

www.noegkk.at

**02. Oktober 2018, 14:30 bzw. 16:30 Uhr**

NÖ Landeskindergarten Greinsfurth  
3300 Greinsfurth, Heidestraße 21



**Workshop mit Ingrid Gützer, Dipl. Shiatsu-Praktikerin**

**14:30 Uhr: Baby-Shiatsu „Drück mich mal – aber bitte richtig“**

» Sanfte Berührungen – Geborgenheit geben, Vertrauen schaffen  
Babys im Alter von 6 Wochen bis 8 Monate – mit einer erwachsenen Begleitperson

**16:30 Uhr: Kinder-Shiatsu „Fit für die Schule – stark fürs Leben“**

» Verbesserung der Körperwahrnehmung und Konzentrationsfähigkeit  
Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren – mit einer erwachsenen Begleitperson

**Kostenlose Teilnahme! Begrenzte Teilnehmerzahl!**

Anmeldung erforderlich unter Tel.: 050 899-0154  
oder unter [amstetten@noegkk.at](mailto:amstetten@noegkk.at)

**GESUNDES  
AMSTETTEN**

**NÖGKK**  
NÖ Gebietskrankenkasse  
Wir **vorsorgen** Sie!

# Veranstaltungen



## Programm aktuell

### Unser Motto: „Gemeinsam statt einsam“

#### Sportangebote für Senioren:

- \* Einladung zum **Frauen-Senioren-Turnen** mit *Erika Rücklinger* jeden Montag ab 16.30 Uhr im Turnsaal der VS Euratsfeld. Wir starten am 1. Oktober!
- \* Einladung zum **Kegeln** beim Gafringwirt jeweils am 1. Montag im Monat ab 19 Uhr (von Nov. bis März ab 14 Uhr).

Wir freuen uns auf euer Mitmachen!

---

### Einladung zur **Mitgliederversammlung 2018** **und Ehrung langjähriger Mitglieder** am Samstag, 6. Oktober 2018 um 14 Uhr im PGZ

---

#### Mi, 17. Okt. 2018 – **„Wallfahrt nach Aggsbach“**

- \*Abfahrt: **12.30 Uhr FF**
- \*14 Uhr: Hl. Messe in der Kartause Aggsbach  
anschließend  
Führung durch die Hammerschmiede  
und das Mineralienmuseum;  
Besichtigung der Kartause möglich!
- \*Abschluss um 17 Uhr im Gh. zur Kartause
- \*Rückkunft: 19.30 Uhr FF  
Anmeldung: Raiba Euratsfeld, Preis: 23 €



**Anmeldung für Fahrten** persönlich durch Einzahlung des entsprechenden Betrages bei der Raiba Euratsfeld; Öffnungszeiten: Mo und Fr 8.30 – 12, 14 – 16; Mi 8.30 – 12 Uhr

**Aktuelle Informationen im Schaukasten!**

**Anfragen** bei *Obmann Fanz Rücklinger* unter 0676/7607280

**Gemeinde und Pfarrgemeinde**  
möchten Sie ganz herzlich einladen zu einem  
**Nachmittag für unsere älteren Mitbürger,**  
**„die goldene Generation“, am**  
**Donnerstag, den 4. Oktober 2018, im Pfarrsaal.**

Bitte kommen Sie zwischen 13.30 und 14.00 Uhr.

#### **Thema: „Eine Reise zum Äquator“**

Bei einer kleinen Kaffeejause gibt es auch Gelegenheit alte Freunde zu treffen, miteinander zu plaudern und bis 17.00 Uhr Erinnerungen von früheren Zeiten auszutauschen.

Wir helfen Benützern von Rollstuhl und Rollator gerne, damit sie sicher in den Pfarrsaal kommen!

*Arbeitskreis Soziales – ein gemeinsames Projekt von Gemeinde und Pfarre*



## Veranstaltungen



# 7. Euratsfelder Oktoberfest

**Samstag, 6. Okt. 2018**  
PfarrGemeindeZentrum

Seniorenbund-Mitgliederversammlung  
ab 14.00 Uhr  
FOTOSCHAU

Kulinarische Schmankerl  
Weißwürste – Stelzen ab 16.00 Uhr  
Oktoberbräu  
„STADLMUSIKANTEN“  
ab 19.30 Uhr



Auf Ihr Kommen freut sich die  
Volkspartei Euratsfeld

volkspartei  
euratsfeld

Gemeindeparteiführer Martin Gabler  
3324 Euratsfeld, Ahornstraße 20  
Tel. 07474/23468



# 4. Euratsfelder Bramburi Steckln

am 14. Oktober 2018 ab 10 Uhr  
auf der Asphaltanlage des ESV Union Euratsfeld

## Das Hobbyturnier für die ganze Familie!

Ganztägig warme Küche

# ~ Sturmzeit ~

\* \* Fans welcome \* \*

weitere Infos: [www.esv-euratsfeld.at](http://www.esv-euratsfeld.at)

Veranstalter: ESV Union Euratsfeld, Brunnengasse 11, 3324 Euratsfeld, ZVR: 393207939

Die Bäuerinnen.  
... im Gebiet Amstetten  
ZVR Nr. 023472140

Kultur, Natur und Bauernhof erleben

## WANDERUNG VON HOF ZU HOF IN VIEHDORF



**Sonntag, 7. Oktober 2018**  
Beginn ab 9 Uhr

**START UND ZIEL:** Feuerwehrhaus Viehdorf  
Hauptstraße 19, 3322 Viehdorf

Ein Teil der Einnahmen wird dem Spendefond „Bäuerinnen helfen Bäuerinnen“ gespendet.

Familienfreundliche Wanderstrecke - Streckenlänge ca. 9 km

ik Landwirtschaftskammer Niederösterreich Bezirksverband Amstetten  
Mostviertel  
Schärdinger  
Raiffeisenbank Region Amstetten

# Rette Leben!

Ihre Blutspende hilft Leben zu retten.

[www.blutbank.at](http://www.blutbank.at) BlutspendeApp · <https://play.google.com>

FF Aigen  
Pauxberg  
Feuerwehrhaus

**12. Oktober 2018**  
16.00 – 19.00 Uhr

NEU!!!  
LICHTBILDAUSWEIS bei jeder Blutspende erforderlich!

## Blutbank

LK St. Pölten

Eine Einrichtung der NÖ Landeskliniken-Holding Landeskliniken-Holding



**Die NÖ Info-Tour zur Digitalisierung.**

Wir laden Sie herzlich ein: Erleben Sie bei der NÖ Info-Tour zur Digitalisierung aus erster Hand, wie wir alle von den Chancen der Digitalisierung profitieren können!

**NÄCHSTER STOPP**  
**12. Oktober 2018**  
Euratsfeld, Marktplatz 1  
13:00 bis 17:00 Uhr

[digitour.at](http://digitour.at)  
Den digitalen Wandel nutzen. Für Land und Leute.



**Tage der offenen Tür  
in Rogatsboden**

**20. u. 21. Oktober 2018**  
**Samstag 11:00 - 17:00 Uhr**  
**Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr**  
**10:00 Uhr Hl. Messe**

[www.noel.lebenshilfe.at](http://www.noel.lebenshilfe.at)

## lebenshilfe Niederösterreich

### Schule Rogatsboden

Ein Ausflugstipp für die ganze Familie.  
Die Lebenshilfe NÖ und die Schule Rogatsboden  
präsentieren sämtliche Dienstleistungen und  
Produkte der Region Mostviertel.

- Kinderprogramm
- Blutspendebus
- Vielfältige Schmankerlstraße
- Tombola
- Kaffee- und Teestube
- Spielzeugflohmarkt in der Schule

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**RIVEG**  
VERSICHERUNGEN



©Reinhard Winkler

# STELZHAMMA

VOLKSMUSIK & JAZZ

**SA 29.09**



**20:00 Uhr**

**Pfarrgemeindezentrum EURATSFELD**

**AK 16€ VVK (RAIBA EURATSFELD) 12€ ERM 10€ 0650/73 17 840**